

# اکسپرسیونیسم و حلقه وین

بهمن مه آبادی



دانشگاه آزاد اسلامی و مطالعات زبانی

رتال حاس

امانی

اویلن نشانه‌های آن در این هنر ملاحظه گردید. اکسپرسیونیسم به یک کنتراست نزدیک و قابل لمس تأکید می‌ورزد، در حالی که امپرسیونیسم، در کشف و درک لحظه‌ها و اشیای دنیای بیرون دل مشغول به نظر می‌رسد. اکسپرسیونیسم، با تعمق و ژرفانگری، در صدد ثبت تجربه‌های درون آدمی است. اما آنچه در این میان از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است ارایه تصویری متعالی از مفهوم فعلی، با پرهیز از ذهن‌گرایی است که شباهت اکسپرسیونیسم را به رمانیسم دچار خدشه می‌سازد. زیرا در نوع تجربه‌های روحی و روانی، آرزوها و اهداف و انتخاب مفاهیم، بیان نیز متفاوت به نظر می‌رسد. دل مشغولی اکسپرسیونیسم، انسان و زندگی روزمره او در دنیای مدرن است که از طریق روانشناسی قرن بیستم توصیف می‌شود. جداشدن و تنهایی، علاج‌ناپذیری، بیچارگی و بی‌کسی و آنگاه درآویختن به تحملی که توجیه‌پذیر نیست، موجب آسیب به روان دچار کشمکش و درگیری می‌شود. هیجان و تیرگی روابط انسان‌ها، ترس، عناصر نامعقول و غیرمنطقی مربوط به نیمه‌خودآگاهی، خشم، طغیان و بی‌حوصلگی برای اثبات یا رد هرگونه نماد و یا اجرای حکم و دستور در عرصه فرمول‌های پذیرفته شده و بسیاری موارد دیگر جزو واکنش‌های روان‌کنش‌پذیر انسان در اکسپرسیونیسم است. لذا هنر اکسپرسیونیستی، هویتی دوگانه محسوب می‌شود که از اخذ احساس نومیدی و یا سیار شدید آغاز و در تدبیر روش‌هایی انقلابی و جنجال‌برانگیز جهت بیان در همه هنرها و از آن‌جمله در موسیقی قرن بیستم به انجام می‌رسد. هر دوی این نمادها در اپرای اروارتوونگ<sup>۴</sup> (انتظار) اثر آرنولد شوئنبرگ به چشم می‌خوردند.

این اثر که به سال ۱۹۰۹ در پراگ تصنیف شد، دارای نیرویی مهیب و عاطفی است، که در یک دیسونانس با اجزای جسته و گریخته موزیکال، با اتم‌های ریتمیکال، ارکستری سرآپا غریب و بدون اسلوب ویژه تماشیک

حلقه وین با سه موسیقی‌دان نامی خود، آرنولد شوئنبرگ، آلبان برگ و آنتون وبرن، در تاریخ موسیقی معاصر دارای نقش بسیار ژرفی است که ریشه در تحولات تاریخی موسیقی این قرن دارد. اعضای حلقه وین یکی بعد از دیگری در دگرگون‌سازی موسیقی و تشكیل دادن به آن طبق نیازهای سده بیستم فعالیت کردند و به موفقیت‌های بسیار عظیمی دست یافتدند. شوئنبرگ پیشروترین چهره این گروه و استاد دو موسیقی‌دان یادشده، با ابداع شیوه دوازده‌تی، سریالیسم را به مثابه یک ایده نو در موسیقی معرفی نمود و با اصول دوده‌کافونیسم، مرزهای جدیدی را برای موسیقی علمی قرن بیستم بازگشود. شوئنبرگ از نظرگاه‌های گوناگون انسان‌سرونوشت‌سازی است. او هم‌چون اینشتین، پیکاسو و دیگر پیشروان انقلابی دنیای هنر از تاریخ سازان نوگرای قرن بیستم به شمار می‌رود. شوئنبرگ با تغییر شرایط حاکم بر موسیقی جهان، به عمر گام‌های موسیقی و تواناییت پایان داد و با کشف روش‌های بسیار غریب، موسیقی را به زندگی نوین و ادار ساخت. اکسپرسیونیسم و حلقه وین در پاره‌ای از موارد، مکمل یکدیگر قلمداد می‌شوند و موسیقی اکسپرسیونیستی در اصل، بیش‌ترین قسمت موسیقی قرن ما را پُر کرده است. سیراب‌شدن موسیقی از ایده‌های نقاشی و تأثیر کاندینسکی از دیگر مسایل قابل ذکر در این بخش می‌باشد. در سه مقاله بی‌دریبی مربوط به حلقه وین، با سه موسیقی‌دان نامی آشنا خواهیم شد. و در حد امکان از آرآ و عقاید، روش‌ها و موسیقی جنجالی‌شان سخن خواهیم گفت. تجزیه و تحلیل اصل دوازده‌تی شوئنبرگ و اشاراتی به زندگی هر سه موسیقی‌دان اکسپرسیونیست، از دیگر موضوعات این سری مقالات است.

آرنولد شوئنبرگ<sup>۱</sup> و دو شاگرد پیشروی او، آلبان برگ<sup>۲</sup> و آنتون وبرن<sup>۳</sup> از مهم‌ترین ارکان جنبشی مرسوم به اکسپرسیونیسم در هنر موسیقی هستند. این واژه همانند امپرسیونیسم، نخستین بار در هنر نقاشی مطرح شد و

ARNOLD SCHOENBERG  
*Pierrot lunaire*, Opus 21 (1912)  
 (No. 8 and No. 13)

a) No. 8, *Nacht*

لغزخوان و طعنه زن، گویای کاراکتر اکسپرسیونیستی اثر است. نفوذ عمیق و روانشناسانه، نمایش احساسات آرمانگرا، چشم پوشی از محبوب بودن و پذیرش فراموش شدگی، جنایت و آدمکشی تا سرحد جنون و نادانی از دیگر وجوه شخصیت اکسپرسیونیستی بی برو لوئز به شمار می رود. لاجرم در اثر یادشده از نمونه های اولیه هنر اکسپرسیونیستی محسوب می شوند. نیاز به

موسیقایی، خلق شده است. این منودرام مربوط به جست و جوی دلداده ای است و به هنگام شب در جنگل انفاق می افتد. ابرای «دست خوشبخت»<sup>۵</sup> و قطعه «پی برو لوئز»<sup>۶</sup> یا «ماه زده دیوانه» اپوس ۲۱ محصل ۱۹۱۲ طرحی برای صدای انسان، پیانو، فلوت، کلارینت، ویولن و چلو از دیگر آثار اکسپرسیونیستی شونبرگ محسوب می شوند. در «پی برو لوئز»<sup>۷</sup> نُن



ویولن را از هشت سالگی آغاز کرد و بی‌درنگ آهنگ‌سازی را پس گرفت. «شوئنبرگ دانش ژرف موسیقی خود را به وسیله مطالعه نتها، نواختن در گروه‌های آماتور مجلسی و با حضور در کنسرت‌ها کسب می‌کند. اولین فهرمان موزیکال او برآمیز فیلسوف است. پس بد زندگی آهنگ‌ساز بزرگ آلمانی متوجه می‌شود و در این راستا به واگر علاقه‌مند می‌گردد و دیدن اپراهای او را، گاه تا سی بار در برنامه کارهای خود فرار می‌دهد.

زمانی که شوئنبرگ ۱۶ ساله بود، پدرش را از دست داد و بدین ترتیب سخن‌ها، مصائب و آلام بی‌شماری را آزمود. او برای گذران زندگی اش سال‌ها به عنوان کارمند بانک به کار پرداخت. در بیست و یک سالگی با

ابزارهای نافذ، گویا و قابل تصویر، قطع نظر از چند و چون فلسفه بعد و نامتعارف متن‌ها، طراحی صحنه و کیفیت نور، و کاراکتر موسیقی در ابلاغ پیچیدگی هسته تفکر، در کنار عاطفه و هیجان، اپراتی دست خوشبخت و قطعه‌پی‌پرو لونر را ایجاد کرد. این تأییفات همه دارای فرم و مربوط به مرحله‌ای از گسترش هستند که شوئنبرگ توجه خاص خود را به تکست، در جهت ایجاد و تأسیس وحدت و یگانگی در کارهای طولانی خود اعمال می‌کند.

آرنولد شوئنبرگ، غروب سیزدهم سپتامبر سال ۱۸۷۴ در وین، شهر مووزار، بهوون و برآمیز متولد شد. او برخلاف دیگر استادان نامی، موسیقی‌دانی خود ساخته بود. چنان‌که بعد‌ها نوشت: «من درس‌های



از دست دادن شغل خود در بانک، تصمیم گرفت خود را برای همیشه، وقف موسیقی کند. زندگی فقیرانه‌ای را پیش گرفت. و به رهبری یک گروه از کارگران فلزکار در یک مرکز صنعتی خارج از وین مشغول شد و به تصنیف آپرتهای ارکسترال با استفاده از تصنیفات مردم‌بند پرداخت. کنسرت کارهای او لیداش، با دشمنی جماعت محافظه کار وین موافقه گردید به طوری که منتقدی اظهار عقیده کرد: «شوئنبرگ می‌سایست در یک تیمارستان بدون دسترسی به کاغذ موسیقی بستره شود!». جست و جوی راه و روش‌هایی برای بیان ایده‌ها و اتفکارش، او را با واسیلی کاندینسکی<sup>۷</sup> آشنا ساخت. انسان بزرگی که شوئنبرگ تجلی ایده‌آل‌های خود را در او یافت و این بار تحت تأثیر کاندینسکی به نقاشی پناه

عدم هنگاری مطلوب پای می‌فرشد. نقاشان گروه «بلورایتر»<sup>۱۱</sup>، جناب واسیلی کاندینسکی و فرانتس مارک<sup>۱۲</sup>، کسی که در مونیخ سال‌های قبل از جنگ جهانگیر اول به کار هنری مشغول بود، با جریان اکسپرسیونیستی رابطه‌ای تنگاتنگ دارند. ادامه این حرکت با شعر گنورگ تراکل<sup>۱۳</sup> و موسیقی شوئنبرگ و شاگردان او، بهویله با کارهای آتوнал و غیرسیوال این گروه، که در بین سال‌های ۱۹۰۸ تا ۱۹۲۰ خلق شده‌اند، دارای ارتباط نزدیکی هستند.

نفوذ تفکرات کاندینسکی و طریقه اکسپرسیونیستی او، شوئنبرگ را نیز پیشقدم ساخت. طراحی پرتره‌هایی از خود به همراه چاپ یک مقاله در کتاب سال ۱۹۱۲ گروه بلورایتر، به انضمام انتشار آثار آوازی از خود و دو شاگرد پیشواش در همان کتاب، شوک تازه‌ای را به جریان‌های فکری آن عصر وارد آورد. و این در اصل پایان کار گروه بلورایتر بود.

انتشار کتاب درسی هارمونی از شوئنبرگ و سُرایش اشعار اپرا، وجوده دیگر توان او را هویدا کردند. اما این کافی نبود. او با آثار نقاشی خود، در نمایشگاه‌های نقاشان اکسپرسیونیست آلمان حضور یافت و با اصوات و اوزان تو و ناماؤس، که به گوش‌های معتقد و عامی به گونه‌ای باورنکردنی بدصداد و ناهنجار بود، جز استهزا و تحفیر و بسی‌مهری سرنوشت دیگری نداشت اما بی‌لحظه‌ای تردید و خاموشی حضور خود را اعلام کرد و بر ادامه راه خویش پای فشرد. به مدد جمله‌ای از ولتر «هرگز ندیده‌ام که نیش پشمای اسب دونده‌ای را از پای زاراورد». رسالت خود را پی‌گرفت. فلسفه غریب و پای نائشایش او را تنهای‌ساخت و این تنهایی از او مردی مبارز و بسی‌قرار به وجود آورد. «نه» گفتند و با «نه» بندگی کردند، فرصنی برای اندیشیدن به معانی و مقاصد نو را به او ارزانی داشت. «موسیقی قرن بیست باید دیگرگون شود». و این مهم به دست او انجام پذیرفت. این مرحله ابداع و خلاقیت، در یک بن‌بست هشت‌ساله

تحریر درآورد.

در ۱۹۰۴ او در وین به تعلیم تئوری موسیقی و آهنگ‌سازی پرداخت. شخصیت صمیمی، عاشق و صادق او، در شاگردانش نیز متجلّم شد. دو حواری و مرید وفادارش آلبان‌برگ و آنتون ویرن که خود از آهنگ‌سازان سرنوشت‌ساز تاریخ موسیقی هستند از محضر او درس‌ها آموختند. در حدود سال ۱۹۰۸ شوئنبرگ، مرحله اقلایی ترک سیستم مرسوم توئال را پیش گرفت و سعی کرد بر احساس متناقض خود، در ارتباط با آثار توئال غلبه کند. او مردمی مستول بود و معتقد به یک مأموریت! نوشت: «من وظیفه‌ای دارم... من سخنگوی توانمند یک ایده هستم». و بر این مبنای آثارش در محلوده سال‌های ۱۹۰۸ تا ۱۹۱۵ شکلی باورنکردنی به خود گرفت. و بسیاری از کارهای اصلی و خلاصه‌اش به سرعت دارای سبکی مخصوص شد.

اینک خاطرات گذشته ذهن او را انباسته بود؛ آموزش کمپوزیسیون پیش خود، تحصیل کترابوan در نزد شوهرخواهرش «زمیلینسکی»<sup>۱۴</sup> و اجرای نخستین کوارت زمی در ۱۸۹۷ با موفقیتی نسبی -سفر به برلین از ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۳ و آفریش (ورکلارته ناخته)<sup>۱۵</sup> یا شب دیگرگون شده، شاهکاری که به علت هارمونی پیشرفته و مدرن با شلیک خنده و تمسخر رویه روگردید، همه چون تصویری در جلو دیدگانش نمایان شدند.

نکست زمی شب دیگرگون شده محصول ۱۸۹۹ که بسیاری از ترکیبات پست‌رماتیک‌ها را نمایش می‌دهد بر روی داستان شعری از ریچارد دهم<sup>۱۶</sup> آفریده شده است. این اثر برای دو ویولن، دو آلت و دو چلو تصنیف گردیده که اجرایش به سال ۱۹۰۲ در وین موجب جنجال و هیاهو شد.

اکسپرسیونیسم که در فضایی آکنده از ستمگری، بسی‌رحمی، برآشفگی، هیجان، تسفیر و بسی‌رغبتی، اضطراب و تأثیر رشد می‌کرد، در وجه بیان نیز با انتخاب استیلی تند و مشدد و موضوعاتی نافذ و بُرندۀ، گویی بر

دشمن انگاری، که در اثر مسایل بعنوان روانی نابهنجار و بروز جنگ‌ها و مسایل و مشکلات ناشی از آن دست و پای انسان‌ها را فرامی‌گرفت، مرزهای دنیا هنر نیز مصون از تعرض باقی نمی‌ماند. جست‌وجوی فرمی هم‌آهنگ با دید درونی و آشوب بیرونی، لزوم تغیراتی کلی را در هرها مطرح می‌ساخت و بدین‌گونه، اسلوب تازه‌ای، جایگزین متدهای کهنه و قدیمی می‌شد. اپرای دست خوشبخت محصول سال‌های ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۳ اثر شوئنبرگ، نمادی از این تأثیر بود. نقاشی صحنه‌های این اپرا در مطابقت با موسیقی، متن و نور صحنه، همگی از تغییری شگرف خبر می‌دادند. شوئنبرگ نه تنها موسیقی این اثر را تصنیف کرده بود که دست به اقدام بی‌سابقه‌ای در ارتباط با متن اپرا زده و تکست آن را نیز خود سروده بود. طراحی لباس‌های ویژه و درخور موسیقی، با پرداخت استادانه‌ای از نور، خلاقیت تام و تمام شوئنبرگ را در هدایت موسیقی معاصر به اثبات می‌رساند. حالات افراطی شخصیت‌ها، به همراه اظهارات روانی که یکی از فاکتورهای درام اکسپرسیونیستی است اپرای دست خوشبخت را هم‌چون مسندرام اروارتونگ اینباشه است. اکسپرسیونیسم خواستار جدی معاینه نفس و روان بود، و به همین دلیل زندگی کوتاهی را پشتسر گذراند. انتشار آرا و عقاید نوین روانشناسانه و پرداختن به عصبیت بـعنوان وجہی تعیین‌کننده، جنبش اکسپرسیونیسم را دچار رکود کرد. ولی با این‌همه، شوئنبرگ به کاندینسکی عشق می‌ورزید و دوستی او را در ارتباط با تدوین زبان هنری مخصوص خود، در موسیقی اولین دمه‌های قرن بیست گرامی می‌داشت. او نظریه سریالیسم خود را، در نزدیکی تام و تمام به یک حرکت هندسی یکدست و خالص بنا می‌کرد و در این راه از کاندینسکی الهام می‌گرفت. آهنگ‌سازان متأخری هم‌چون پیتر مکس‌ول دیویس<sup>۱۱</sup>، در نظارت و به کارگیری حالات اکسپرسیونیستی آثار شوئنبرگ، برگ

گرفتار آمد! جنگ جهانی اول و مشکلات و سختی‌های بعد از جنگ، او را که سخت ضدجنگ بود، آزرد. صلح‌جویی‌اش با تلاش در وادی موسیقی در هم آمیخت. جست‌وجوی راهی نو در جهت سازماند هی تدابیر نوین موزیکال، او را به کشف بزرگ خود رهنمون شد. او در تابستان ۱۹۲۱ به یکی از شاگردانش گفت: «من تدبیری می‌اندیشم که باید تفوق موسیقی علمی آلمان را تا صد سال آینده تضمین کند.» لذا از ۱۹۲۳ تا ۱۹۲۵ تصنیفاتی را که با دولپیمان جدید سیستم دوازده‌تی ساخته شده بود، انتشار داد. و بدین‌سان موسیقی او به عنوان یک حضور گسترده با نظریاتی نو در جهان کشف شد.

اکسپرسیونیسم با آتونالیسم<sup>۱۴</sup> رابطه‌ای تنگانگ دارد. و این دو همانند یک استیل موزیکال، شریک و متحداًند. در واقع اکسپرسیونیسم و آتونالیسم هم‌چون یک پدیده اجتماعی مرحله‌ای مطرح‌اند که در اروپای غربی دوین دهه قرن بیست شایع و عمومی به نظر می‌رسند. اما این جنبش تنها به آن مقطع محدود نمی‌شود، زیرا پیروان و مریدان شوئنبرگ، آن را به همان اعیت سال‌های نیمه اول قرن بیست، به کار می‌گیرند و مانند مکتبی موجود و پهلوی بهلو با دیگر مکاتب، به حفظ و نگهداری اصول آن می‌پردازند. موسیقی آلبانبرگ، قسمی از کارهای آخری شوئنبرگ و سری آزمایشات، و تجرب مصنفان دیگر که با برخورداری از متد سریالیسم<sup>۱۵</sup>، دست به تصنیف آفرینش‌های خود زده‌اند، شاهد این مدعاست.

بنچ قطعه ارکسترال اپوس ۱۶ محصول ۱۹۰۹ از شوئنبرگ، در بردارنده تشابهاتی جدی با نقاشان اکسپرسیونیست است. این آثار، فاقد رسوم و فراردادهای معمول گذشته هستند و از روند انقلابی و احساساتی برخوردارند. در این آثار می‌توان به انواعی از رنگ‌ها و طرح‌های بکرو نازه و البته تند، دست یافت. ساگسترده‌شدن سایه بدگمانی، عدم اعتماد و

نیمه کاره می‌ماند. او از مدیریت دانشکده آکادمی پروس عزل می‌گردد و مورد خشم مقامات نازی قرار می‌گیرد. این شکست شوئنبرگ را می‌آزارد و او ناچار می‌شود به اتفاق خانواده‌اش آلمان را ترک کند. تجاوز خونین نازیسم به اتریش او را به فرانسه می‌کشاند و سپس به آمریکا می‌رود. در ۱۹۴۱ شوئنبرگ ملیت آمریکا را می‌پذیرد و در دانشکده موسیقی دانشگاه کالیفرنیا در لوس آنجلس به تدریس موسیقی می‌پردازد. او در این دوران، نسبت به سرنوشت کشورش بی‌توجه نیست و به پایان جنگ و نجات انسان‌ها می‌اندیشد. کار و فعالیت‌های او در آمریکا، تنها به دانشگاه کالیفرنیا محدود نمی‌شود. حضور شوئنبرگ در دانشگاه‌های بوستون و نیویورک، در پیشرفت کاربردی تئوری نوین او مؤثر است. از تلاش‌های پی‌گیر و مدادوش در هفتاد سالگی با بازنشستگی اجباری از فعالیت‌های دانشگاهی قدری کاسته می‌شود. و این بار او به خوبی می‌داند که با حقوقی کم‌تر از ۴۰ دلار در ماه، می‌بایست سال‌های پیری خود را بگذراند. دلیل بروز این مشکل ۱۹۴۷ به خوبی روشن است زیرا شوئنبرگ در سال می‌نویسد: «من به راحتی متوجه بودم که یک سوء‌فهم وسیع، از کارهای من وجود دارد و ناچاراً نمی‌توانستم توقع داشته باشم که حداقل قبل از طی دوره‌ای ده‌ساله معجزه‌ای اتفاق بیافتد». اما قدردانی و موفقیت خیلی زودتر از آن‌که شوئنبرگ می‌اندیشید و انتظارش را داشت، به سراغش آمد. بعد از مرگش در سیزده ژوئیه ۱۹۵۱ در لوس آنجلس، سیستم دوازده‌تنه ای او مورد استقبال آهنگ‌سازان سراسر جهان قرار گرفت و موسیقی معاصر را از ایده‌های شوئنبرگ انباشت و این قابل پیش‌بینی بود: «من امتیاز علمی تصنیف موسیقی نو را به دست آورده‌ام و قاعده سنتی موسیقی را که به مثابه یک عرف درآمده، کنار گذاشتم». این اثبات مغروزانه شوئنبرگ، شامل یک مقدار حقیقت غیرقابل انکار است، زیرا استنیل موسیقی او بسیار متكامل به نظر

و وبرن پیشگام بوده‌اند. لذا بیراه نیست که ادعا شود قسمت اعظم موسیقی قرن بیستم، انعکاس اکسپرسیونیسم است. موسیقی قرنی مملو از هیجانات شدید، عواطف ذهنی و درون‌گرایانه به همراه جنگ‌های مهیب و بی‌خانمانی‌های بی‌حد و حصر.

اکسپرسیونیسم تا حد زیادی جنبشی آلمانی - اتریشی محسوب می‌شود که از سال‌های ۱۹۰۵ تا ۱۹۲۵ تداوم داشته است. تهدیدشدن زندگی به واسطه عوامل مغرب و انعکاس آن در روان انسان با بروز تنش‌ها، دلتگی و درد، هزمندان را نیز به واسطه فرامی‌خواند و به این شکل اکسپرسیونیسم پا به عرصه ظهور می‌گذارد و در جویی غیرعقلانی به رشد خود ادامه می‌دهد، و با برخورداری از آرای فروید، حالات هیستریک، بی‌خبری و جبر را به نمایش می‌گذارد آثار تصویرگران اکسپرسیونیست آلمانی، ضمن رده زیبایی‌های نراردادی، روشنی غیر از راه امپرسیونیسم فراهمی را در پیش می‌گیرند و بدجای طرح موضوعات مطبوع، لطیف و دلنوواز که با رنگ‌های پاستیل و سطحی کم‌نور و لرزان اما درخشان عرضه می‌شد به ارایه تصاویر به‌ظاهر زشت، تهدیدکننده و نامطبوع روی می‌آورند. آن‌ها دل‌مشغولی و مجذوبیت خود را با دیوانگی، عصیت و مرگ می‌آلاند و به بیانی نو دست می‌بایند و این ریبان قرن ما است. دیگر نقاشان اکسپرسیونیست، هم‌چون ارنست لودویک کیرکر<sup>۱۷</sup>، امیل نولد<sup>۱۸</sup>، ادوارد مونش<sup>۱۹</sup> و اسکار کوکوشکا<sup>۲۰</sup>، در آثار خود به لزوم استفاده از رنگ‌های تکان‌دهنده و نامأнос، اشکال عجیب و غریب و ظاهراً بی‌تناسب و شکل تأکید می‌ورزند.

شوئنبرگ در سن ۵۱ سالگی با پیشنهاد واگذاری یک پست مهم آکادمیک موافقت می‌کند، و به عنوان مدیر گروه رشته آهنگ‌سازی آکادمی هنر پروس<sup>۲۱</sup> در برلین برگزیده می‌شود. این دوره رسمی شناسایی اوست که متأسفانه با قدرت‌گیری نازیسم در آلمان (۱۹۳۳)

# VARIATIONEN FÜR ORCHESTER, Op. 31, Excerpts

Arnold Schoenberg (1874-1951)

## a. Introduction, Thema

Mäßig, ruhig  $\text{d} = 60$  ( $\text{J} = 120$ )

Tempo

کتابخانه و مرکز اطلاعات علمی  
میاد دایرۀ المعارف اسلامی



می‌رسد. این سیستم سرانجام، به وسیله سیاری از آهنگ‌سازان جهان به کار گرفته شده و موفقیت‌آمیز بوده است. نقطه حرکت شوئنبرگ، موسیقی پُست‌رمانتیک ریچارد واگنر، ریچارد اشتراوس، یوهان برامس و گوستاو مالر بود، که در نهایت راه را برای ظهور اکسپرسیونیست‌های آلمانی هموار کرد، به این دلیل موسیقی شوئنبرگ دارای کاراکترهای سخت هیجانی و در سیاری از موارد شامل یک برنامه ادبیانه می‌باشد. مقداری از تصنیفات اولیه او، به تبعیت از آهنگ‌سازان آخربن سال‌های سده نوزدهم، به ارکستر بزرگ نیار دارند. برای مثال، کانتات عظیم «ترانه‌های گوره»<sup>۲۲</sup> محسوب ۱۹۰۱ برای سولیست، گُر و ارکستر بزرگ، و ارکستراسیون متعلق به ۱۹۱۱ برای پنج سولیست و کال، یک راوی، چهار گروه همسایان و یک ارکستر بزرگ توسعه‌یافته، شامل حدود پنجاه ساز بادی و نوازندگان برجی را می‌توان نام برد.

موسیقی اکسپرسیونیستی تکه‌تکه و جزء‌جهن نظر می‌رسد و شاید اتفاقی و گسیخته نیز باشد. اما یک ساخت درونی تقریباً غیرمرئی در میان دیسونانس‌های تجزیه‌شده موجود می‌باشد که در روش‌های غیرمتربه و در میان سلسله متعددی‌های لاغر با پرش‌هایی بزرگ تعییه شده است.

از برجستگی‌های هارمونی کروماتیک می‌توان به وجود آکوردهایی با تُن‌های غیرمتعلق به مُدهای ماژور و مینور، اشاره نمود که این خود از خصوصیات موسیقی شوئنبرگ به شمار می‌آید. کم رنگشدن تونالیته مرکزی به جهت شکل‌گیری جنش سریع موسیقی، از مایه‌های فرعی دورتر از تُن اصلی ویژگی دیگر این موسیقی است.

در حدود سال‌های ۱۹۰۳ تا ۱۹۰۷ شوئنبرگ، بدون عنوان وارث نهضت زبان هارمونیک پُست‌رمانتیک شناخته می‌شود. تصاویفی هم‌چون کامرس‌سمفونی (سمفونی مجلسی) اپوس ۹، محسوب ۱۹۰۶ که برای

پانزده ساز سلو با ترکیبی از، یک فلوت، یک ابوا، دو کلارینت و یک کلارینت باس، یک انگلیش هورن، یک باسون و کتری‌باسون، دو هورن، دو ویولن، یک آلت، یک چلو و یک کتری‌باش شکل گرفته جزو آخرین آثار دوره تونال او می‌باشد. این قطعه بدظاهر تک‌موهومانی، دارای سه موهومان متصل به هم است و در کل به فرم یک سونات گستره‌ده تصنیف گردیده است. این اثر متعلق به دوران تونال، یادآور خاطرات شب‌های کافه لاندمان<sup>۲۳</sup> در وین است که در آن عده‌ای از منتقدین هنر و موسیقی، در واپسین سال‌های قرن نوزدهم از هنر آینده سخن می‌گفتند و شوئنبرگ جوان با شور و حالی وصف‌ناپذیر از شیوه واگنر، با عنوان راهی برای نجات موسیقی آینده به دفاع برمنی خواست، و در کار آفرینش شب دیگرگون‌شده و ترانه‌های گوره، هم‌چون آخرین آثار سال‌های زندگی اش مانند «کُل‌نیدری»<sup>۲۴</sup> و سمفونی شماره ۲ و کنسerto برای پیانو، بر محور تونالیته پای می‌فشد. اما اگر دوران آهنگ‌سازی شوئنبرگ را به سه زمان مشخص تقسیم کنیم، باید مرحله اول آن را، دوران تونال بنامیم. این قسمت از آغازین مقاطع خلاقیت شوئنبرگ محسوب می‌شود و تا حدود سال ۱۹۱۰ ادامه می‌یابد. در این مرحله، او با استفاده از هارمونی کروماتیک واگنری یا تصنیف موسیقی تونال می‌پردازد. پلناس و ملیزاند<sup>۲۵</sup>، هم‌چنین کوارت‌های ذهنی شماره یک و دو از این گروه‌اند. دو مین مرحله آفرینندگی شوئنبرگ، مصادف با زمانی است که موسیقی پُست‌رمانتیک او به‌سوی اکسپرسیونیسم گام برمنی دارد. چند تونالیته‌گی یا مرکزیت تونال در کارهای این دوره مشاهده می‌شوند. قطعاتی برای پیانو اپوس یازده و نوزده، پنج قطعه برای ارکستر، اپوس ۱۶ و سه اثر دیگر برای ارکستر، پاره‌ای از این آثار هستند. لا جرم دوره دوم عمر آهنگ‌سازی شوئنبرگ را، باید دوران آتونال نامید. دو ده کافونیسم<sup>۲۶</sup>، مکتب سریالیسم آرنولد شوئنبرگ، که در بین سال‌های ۱۹۰۸ تا ۱۹۲۳ بوجود آمد، سومین

موسیقی آتونال شوئنبرگ از ۱۹۰۸ تا به سال ۱۹۱۴ مجموعه‌های سه‌حدایی آکورد و دایره سنتی پیش‌رفت‌های آن، بسیار سنجیده هست و از به کارگیری مدهای مازور و مینور جداً اجتناب شده است. با این‌همه واژه آتونالیته بر یک سیستم مجرد آهنگ‌سازی دلالت نمی‌کند، زیرا هر آهنگ‌ساز آتونال، راه و روش مخصوص خود را، برای دستیابی به یگانگی و وحدت در فرم اثر خود داراست. یک قطعه موسیقی، معمولاً حاوی یک مقدار موتیف کوتاه می‌باشد که با بسیاری از روش‌های متفاوت، دچار تغییرشکل می‌شود. در میان بهترین تصانیف آتونال شوئنبرگ، پنج قطعه برای ارکستر اپوس ۱۶ مخصوص ۱۹۰۹، و پی‌برو لوئر یک‌پیت موزیکال دوازده مقطعه‌ای، با عنوان اپوس ۲۱ متعلق به ۱۹۱۲ دارای اهمیت ویژه‌ای هستند. مlodی‌های ناهموار، افکت نو‌ظور سازها و کتراست‌های متتها درجه در دینامیسم و ارتفاع صدا، در کنار تلفیق متعالی فیگورهای غریب و شوک‌های رنگی، یادآور پرده‌های نقاشی اکسپرسیونیست‌هاست. بافت آثار شوئنبرگ بسیار پیچیده و پولی‌فونیک به نظر می‌رسد. فرازها به طور ناظم دراز و تکرار ملودیک غیرقابل اجتناب است. پی‌برو لوئر و دیگر آثار شوئنبرگ به طور کلی، برای یک استیل نامتعارف کنسرت و کال، که در واقع چیزی میان صحبت‌کردن و آوازخواندن است، طراحی شده‌اند. این جلوه نوین که شیوه‌ای آزاد از آواز و دکلاماسیون است به آواز گفتاری یا آوارستیاتیف شهرت دارد، چیزی که معنی واژه به واژه، همراه با آواز در زبان آلمانی است. پارت و کال در نوتاسیون موسیقی با یک علامت (X) کوچکی روی پرچم نت‌ها به چشم می‌خورد. این نشانه دلالت بر ارتفاع صداست و معین‌کننده اوج و فرود نت‌ها می‌باشد. قطعه بازمانده‌ای<sup>۳۱</sup> از ورشو اپوس ۴۶، متعلق به سال ۱۹۴۷ کانتاتی دراماتیک برای راوی، کُر مردان و ارکستر است که بخش‌های آن با یک حادثه مهم، در قتل عام شش

دوره کارهای او را به خود اختصاص داده است. در آن دوران او، خود را از سلسله مراتب سیستم توinal‌ها رهایی می‌دهد و آن‌گاه در طی پُروسه‌ای، تکنیک دوازده‌تی خود را تنظیم می‌کند و برپایه مبانی تازه سریالیسم، توالی بنیادی دوازده‌تُن گوناگون را، بدون تکرار و در نظمی خاص ارایه می‌نماید. کسرتوهای ویلن و پیانو، کوئیتت سازهای بادی، دو کوارت شماره سه و چهار، و تربیو برای سازهای زمینی به انضمام واریاسیون‌های اپوس ۳۱ و قطعات پیانو اپوس ۳۳، اپراهای از امروز تا فردا<sup>۲۷</sup> و موسی و هارون<sup>۲۸</sup>، با استیل دوده‌کافونیسم خلق شده و در بخش سوم دوران خلاقیت شوئنبرگ قرار گرفته‌اند.

دومین دوره زندگی هنری شوئنبرگ، مرحله رویکرد آهنگ‌ساز نامی به آتونال ذکر شده است. ردپای این تفکر را حدود سال ۱۹۰۸ در آثار او می‌توان ملاحظه کرد. این طرز عمل و اندیشه، انقلابی در امر دولوپمان محسوب می‌گردد. آتونالیسم با فقدان توinalیته یا مایه اصلی، از تأکید قبلی شوئنبرگ بر متند هارمونی کروماتیک و آزادی عمل تام او در استفاده از دوازده‌تُن موجود در گام کروماتیک حکایت می‌کند. اما در کارهای آتونال او، تمام دوازده‌تُن به دور از ملاحظات سنتی مرسوم نسبت به گام‌های مازور و مینور به کار گرفته شده‌اند و دیسونانس‌ها<sup>۲۹</sup> از اجبار حل شدن و تبدیل به کونسونانس‌ها<sup>۳۰</sup> آزادند.

شوئنبرگ آتونالیسم را به مانند یک استیل پایه و اساسی تشریح می‌کند و کار با دیسونانس‌ها را، همانند کونسونانس‌ها یکی می‌داند و لزوم صرف نظر از یک توinal مرکزی را مطرح می‌سازد. او به وسیله اجتناب از ایجاد یک مایه و تُن مرکزی، مفهوم مدولاسیون سنتی را زیر سؤال می‌برد و بدین‌گونه معنای مدولاسیون را دچار تغییر می‌کند. لیکن از آن‌زمان تا به امروز، واژه مدولاسیون به مثابه ترک توinalیته ثابت و برقراری انواع دیگری از توinalیته و یا سیستم پولی‌تونال است. در

میلیون یهودی، به وسیله نازی‌ها در جنگ جهانی دوم به پیش می‌رود. شوئبرگ که تکست این اثر را نیز خود نگاتسته، در پرداخت آن از اسلوب آوارستیاتیف استفاده شایانی کرده است. زبان آتونال شوئبرگ، بعدها به وسیله شاگردانش برگ و ویرن مورد استفاده قرار گرفت. آن‌ها اولین کارهای آتونال خود را همچون معلم‌شان با توجه به نهایت هیجان و اختصار ارایه کردند. این سه مصنف توافقی موسیقی معاصر، پرای توسعه و گسترش فرم‌مال تصنیفات خود، به تکست پناه بردن و تنها زمانی قادر به انجام دولوپمان شدند که متن بلند را به جای یک ارگانیسم موزیکال، در جهت وحدت و هم‌آهنگی بدکار گرفتند.

شوئبرگ در سال‌های ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۴ بسیاری از کارهای خود را به اتمام رساند و برای گسترش یک سیستم دیگر از متر ارگانیزم‌سیون موسیقی آتونال، روش‌هایی را آزمود. او در اوایل ۱۹۲۰ روش دولوپمان خود را خاتمه‌یافته اعلام کرد و آن را متر برای آهنگ‌سازی با دوازده‌ثُن نامید. او تا اندازه‌ای این تکنیک نو را، در پنج قطعه برای پیانو اپوس ۲۳ و سرنااد اپوس ۲۴ و آنگاه با مهارت و استادی خاصی در پیانو سوت اپوس ۲۵ عملی ساخته بود. این آثار، همه تصنیفاتی متعلق به سال‌های ۱۹۲۰ تا ۱۹۲۳ هستند، که به اتفاق گروهی دیگر از کارهای متعلق به ۱۹۲۰، به طور اصولی کم تر درونگرایانه و اکسپرسیونیستیک به نظر می‌بینند. اما آثار اولیه و آخرین موسیقی‌های شوئبرگ را باید، جزو ادبیات موسیقی درونگرا و اکسپرسیونیست نامید. آن‌ها فرم‌هایی سنتی، همانند سونات و انواعی از رقص‌های قرن هجدهم، همچون منوت و تریو، ۳۲ گاؤت و ژیگ<sup>۳۴</sup> را بدکار گرفتند. سیستم دوازده‌ثُنی، شوئبرگ را قادر ساخت که مقدار بیشتری از تصنیفات توسعه‌یافته را خلق کند و این درست مقابن با زمانی بود که او فارغ از نوanal و به روش آتونال می‌نوشت. شوئبرگ در ۱۹۲۸ وارسیون‌های

ماندگار خود را برای ارکستر تعیین کرد و در سال‌های ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۲ اپرای موسی و هارون را به رشته تحریر درآورد، اما پرده سوم این اثر بزرگ و عظیم هرگز به پایان نرسید. البته این نقیصه باعث کاهش فشار و قدرت عجیب اپرا نبود. او از هنگام ورود به آمریکا در سال ۱۹۳۳ تا زمان مرگش در ۱۹۵۱، از سیستم دوازده‌ثُنی، در بسیاری از کارهای گوناگون و باشکوهش استفاده کرد. کنسerto و بولن اپوس ۳۶ محصول ۱۹۳۶ کوارت زمی اپوس ۳۷ متعلق به همان سال، پیانو کنسerto اپوس ۴۲، محصول ۱۹۴۷ و کانتات بازمانده‌ای از ورشو اپوس ۴۶ ۱۹۴۷ نیز، جزو این سری هستند. در سیستم دوازده‌ثُنی پیشنهاداتی برای آهنگ‌ساز در جهت ارگانیزم‌سیون زیر و بمی صوتی اثر، در یک روش جدید ارایه شده است. این روش‌ها راهی برای مشکل مسئله آتونالیته در قرن بیستم قلمداد می‌شود. سیستم دوازده‌ثُنی با اعمال اهمیت متساوی به تک‌تک دوازده‌ثُن کروماتیک، نظریه تأکید روی ثُن مرکزی را در سیستم توanal، متنقی اعلام می‌کند. متند دوازده‌ثُنی، یک فرم سیستماتیک آتونال است و همین موضوع، علاقه و میل شوئبرگ را به ساختار موسیقی خود معطوف می‌سازد تا هوشیارانه به یک ایده همسان و همگون بیاندیشد. لیکن در یک تصنیف دوازده‌ثُنی، تمامی ارتفاع صوتی از یک ترتیب ویژه مربوط به دوازده‌ثُن کروماتیک سرچشمه می‌گیرند. این نظم با همسانی ایده، که یک گروه ثُن متوالی را با خود همراه می‌کند، سه‌ری بیز<sup>۳۵</sup> نامیده می‌شود که به طور سیستماتیک، یک‌سری ثُن را وارد عمل می‌کند. متند دوازده‌ثُنی، اغلب با عنوان تکنیک سریال معرفی می‌شود. آهنگ‌ساز برای هر قطعه، یک نوالی ویژه از ثُن‌ها را می‌آفریند. اپرای موسی و هارون اثر شوئبرگ، بر اساس یک ردیف ثُن طراحی شده است. انتخاب و اختیار ردیف‌های ثُن، تقریباً بی حد و حساب است. در حال حاضر حدود ۷۹/۰۰۱ نوع امکان آرائزمان

حرکت می‌کند و از می به می‌بما تسلیل می‌باید. این عمل در مثال شماره دو به طور کامل نشان داده شده است.

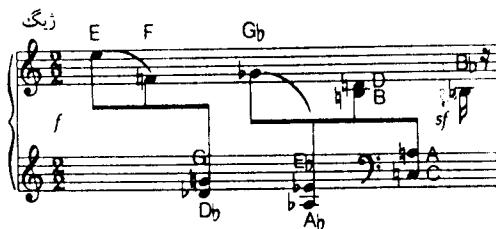
چهارمین فرم دولوپمان، در دوده کافونیسم، از فرم نوع دوم ساخته می‌شود. عمل قراردادن آینه در دومین بخش، این‌بار در قسمت چهارم فرم نیز تکرار می‌گردد. این پس‌گستری یا فهراسازی فرم سوم، شکل معکوس دیگری را ارایه می‌دهد که دوازده ثُن معکوس فرم ذکر شده، یا در اصل، بر عکس شده آن فرم است.

یک توالی ثُن باید بتواند به ارتفاع صوتی هم ترازو و هم سطح انتقال یابد. این عمل با درنظرگرفتن الگوی فواصل به شکل معکوس، روی هر دوازده ثُن کروماتیک انجام می‌پذیرد. پس یک ردیف یا توالی می‌تواند روی هر یک از دوازده ثُن آغاز شده و در چهار فرم یادشده، گسترش یابد. به این ترتیب ما صاحب چهل و هشت ارتفاع یا چهار توالی دوازده ثُنی خواهیم بود. این عمل به آهنگ‌ساز تا حدودی قابلیت عملکرد ارایه می‌کند و او را باری می‌دهد تا با دید و سمعی تری کار خود را

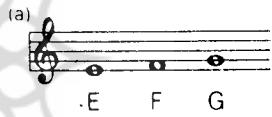
دوازده ثُن کروماتیک به اثبات رسیده است. با این‌همه، ردیف ثُن باید با توجه و دقت زیادی بنا شود – تا موجب ایجاد افکت‌های صدای توئال نبوده و قدرت زایندگی بسیاری از ملودی‌ها و آکوردها را در یک اثر دارا باشد. به مثالی از توالی ثُن‌ها در سویت برای پیانو اپوس ۲۵ اثر شوئنبرگ توجه کنیم.

E	F	G	D <sub>b</sub>	G <sub>b</sub>	E <sub>b</sub>
1	2	3	4	5	6
A <sub>b</sub>	D	B	C	A	B <sub>b</sub>
7	8	9	10	11	12

در تصویر هیچ ارتفاع صوتی یا نتی، بیش تر از یک مرتبه، در محدوده توالی دوازده ثُن تکرار نشده است. لاجرم این تدبیر، باعث رهایی تک‌تک نت‌ها از تأکید نابرابر می‌باشد. رمز شکل‌گیری یک کامل، در آرایش‌های متنوع توالی دوازده ثُنی نهفته است. این توالی بایستی در چهار فرم اساسی دچار تغییر شود. نخستین نوع این فرم، دوازده ثُن اولیه‌ای است که آهنگ‌ساز بروی کاغذ می‌آورد. برای مثال، این فرم اولی می‌تواند توالی معروف شوئنبرگ در سویت پیانو باشد. فرم دوم، فرم فهرایی است. فرض کنید آینده‌ای را در انتهای تصویر دوازده ثُن قرار داده‌اید. شکل معکوس ظاهرشده در آینه، ردیف دیگری را ارایه می‌کند. این سری از نت‌ها، از انتهای به ابتدا جریان یافته‌اند که در این صورت، خود به خود انجامیں نت در فرم اول، آغازین ثُن در پس‌گستر خواهد بود. فرم سوم، برگردان فرم اولین است. اگر در فرم نخست حرکت نت‌ها به سمت بالاست، در فرم سوم این جهش بدسوی پایین حرکت می‌کند. در برگردان، فواصل نت‌ها نیز هم‌چون الگوی اولین، محاسبه می‌شوند. با این نفاوت که این فواصل در مسیر معکوس قرار می‌گیرند. در الگوی شوئنبرگ، حرکت ردیف اصلی به طرف بالاست و در یک فاصله نیم پرده از می به فا انجام یافته است. لیکن در برگردان، این نیم پرده به طرف پایین



پی گیرد. پس با درنظرگرفتن این که هر تُن یک توالی می باید در پس‌گستری آن جای مخصوص خود را داشته باشد، به حدود لایتاهی یک ردیف با تُن‌های مختلف پی می‌بریم. شوئنبرگ در ردیف سویت پیانوی خود، باتُن‌های می - فا - سُل یک توالی آسمانی خلق کرده است. او یک گروه کروماتیک را شامل می‌بُمل - می - فا - سُل بُمل - سُل - لا بُمل - لا - سی بُمل - سی - دو - ری بُمل و ر، برای منظور خود انتخاب کرده است. آن‌گاه سمت حرکت تُن‌های مذکور را به طرف بالا یا پایین و فاصله آن‌ها را بر طبق ذوق و سلیقه خود آرایش نموده و تصمیم‌گرفته است که می - فا - سُل را پشت‌سر هم و به شکل قدم به قدم و یا با فواصل پرش دار از می به فای زیرنویس از فایه یک سُل بهم هدایت نماید.



### پی‌نوشت‌ها:

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. Arnold Schoenberg                     | 2. Alban Berg               |
| 3. Anton Webern                          | 4. Erwartung                |
| 6. Pierrot Lunaire (Moon Sturck Pierrot) | 5. Die glückliche Hand      |
| 7. Vasily Kandinsky                      | 8. Zemlinsky                |
| 9. Verklärte Nacht (Trans Tiyured Night) |                             |
| 10. R. Dehmel                            | 11. Blaue Reiter            |
| 13. Georg Trakl                          | 14. Atonalism               |
| 16. Peter Maxwell Davies                 | 17. Ernst Ludwig Kirchner   |
| 18. Emil Nolde                           | 19. Edvard Munch            |
| 20. Oskar Kokschka                       | 21. Prussian Songs of Gurre |
| 23. Landtmann                            | 24. Kol Nider               |
| 25. Pelleas and Melisande                | 26. Dode Capnonism          |
| 27. Von Heute anf morgen                 | 28. Moses and Aaron         |
| 29. Dissonances                          | 30. Consonances             |
| 31. A Survivor from Warsaw               | 32. Minuet and Trio         |
| 33. Gavotte                              | 34. Gigue                   |
|  | 35. Séries                  |

این آزادی عمل، نشانه قابلیت سیستم دوده کافونیک است و تا اندازه‌ای علت پرش‌های وسیع و فوق العاده را، در ملودی‌های دوازده تُنی روشن می‌سازد. اما با آگاهی بر این مدعایکه تُن‌های یک توالی می‌توانند یکی، پس از دیگری به فرم یک خط ملودیک آرایه شوند و یا به شکل آکوردهای مختلف جلوه کنند، موضوع خلاقیت شخصی آهنگ‌ساز مطرح می‌گردد و چه کسی باصلاحیت‌تر از مصنفوی توانا، که گزینش و محل فرارگرفتن ماتریال خود را حدس بزنند. پرلود و ژیک در تصویر نشانگر دو نوع گرایش در خط ملودیک و آکورد بدشمار می‌روند.